

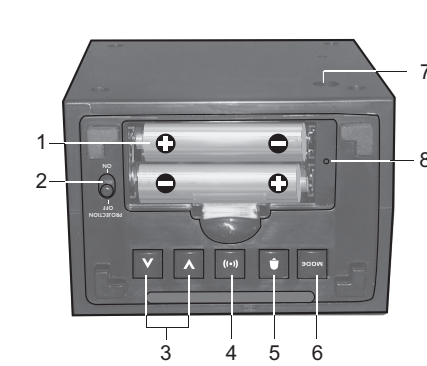


RM383P / RM383PU / RM383PA / RA383P

FIG. 1



FIG. 2



RF Projection Clock with Lighting Effect

Model: RM383P / RM383PU / RM383PA / RA383P

USER MANUAL

EN

OVERVIEW

FRONT VIEW (FIG. 1)

1. **LED Projection / FOCUS:** adjust projected image
2. Clock with Seconds / Weekday
3. Calendar
4. **SNOOZE:** Press to activate snooze function / activate backlight*
5. Signal reception indicator
6. Time zone offset
7. Alarm display mode
8. Alarm 1/2 is ON

*when adapter is connected, backlight is continuously on.

BOTTOM VIEW (FIG. 2)

1. Battery compartment
2. **PROJECTION ON / OFF:** enable / disable continuous projection
3. **▲ / ▼:** Increase / decrease values of the selected setting; activate / deactivate clock reception signal
4. **(()) ALARM:** View alarm status; set alarm
5. **🔊 ALARM ON/OFF:** activate / deactivate alarm function
6. **MODE:** Change settings / display
7. AC / DC socket
8. **RESET:** Reset unit to default settings

GETTING STARTED

INSERT BATTERIES

1. Remove the battery compartment.
2. Insert the batteries, matching the polarities (+ / -).
3. Press **RESET** after each battery change.

CLOCK

CLOCK RECEPTION

This product is designed to synchronize its clock automatically with a clock signal.

- RM383P:**
 - EU: DCF-77 signal: within 1500 km (932 miles) of Frankfurt, Germany.

- RM383PU:**
 - UK: MSF-60 signal: within 1500 km (932 miles) of Anthorn, England.

RM383PA:

- WWVB-60 signal: within 3200km (2000 miles) of Fort Collins Colorado. Manually set clock to select time zone (Pacific, Mountain, Central or Eastern).

To enable / disable signal reception:

Press and hold **▲** to enable or **▼** to disable signal reception.

NOTE: Reception takes 2-10 minutes. If the signal is weak, it can take up to 24 hours to get a valid signal.

Clock signal reception indicator:

STRONG SIGNAL	WEAK SIGNAL	NO SIGNAL

MANUALLY SET CLOCK

1. Press and hold **MODE** to enter.
 2. Press **MODE** to toggle between displays.
 3. Press **▲** or **▼** to increase / decrease values of the selected setting.
 4. Press **MODE** to confirm.
- The settings order is: time zone offset, 12/24 hr format, hour, minute, year, month-day / day-month, month, day and language.

RM383P/ RM383PU: Time zone offset sets the clock +/- 23 hours from the received clock signal time.

RM383PA: Select the time zone: (P) Pacific, (E) Eastern, (C) Central or (M) Mountain.

NOTE: The language options are English (E), German (D), French (F), Italian (I), and Spanish (S).

To select display mode:

Press **MODE** to choose between clock with seconds and clock with weekday.

ALARM

To set the alarm:

1. Press **(())** to toggle between Alarm 1 / 2.
2. Press and hold **(())** to enter alarm setting.
3. Press **▲ / ▼** to set hour / minute.
4. Press **(())** to confirm or **MODE** to confirm and exit.

🔊 Indicates alarm is ON.

To activate / deactivate alarm 1 and / or 2:

- Press **🔊**.

To silence the alarm:

- Press **SNOOZE** to silence it for 8 minutes

OR

- Press any other button to turn the alarm off and activate it again after 24 hours.

PROJECTION

To activate / deactivate continuous projection:

- Slide **PROJECTION** switch when adaptor is connected.

To flip image by 180°:

- While image is projected, press **SNOOZE**.

To focus image:

- Turn **FOCUS** wheel.

NOTE: If projection is illuminated, do not look directly into the projector.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE: The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
L x W x H	85 x 60 x 87 mm (3.35 x 2.36 x 3.43 in)
Weight	170 g (6 oz) without battery
Power	AC/DC 3V adaptor 2 x UM-4 (AAA) 1.5 V batteries

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support. OR Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit:
www2.oregonscientific.com/about/international

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this RF Projection Clock with Lighting Effect (Models: RM383P / RM383PU / RM383PA / RA383P) are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED

All EC countries, Switzerland and Norway

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at www.oregonscientific.com), or on the warranty card for this product) for all inquiries instead.

We

Name: Oregon Scientific, Inc.
Address: 19861 SW 95th Ave., Tualatin, Oregon 97062 USA
1-800-853-8883

Telephone No.:

Product No.: RM383P / RM383PU / RM383PA / RA383P
Product Name: RF Projection Clock with Lighting Effect
Manufacturer: IDT Technology Limited
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate, Phase 1, 41 Man Yue St., Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Orologio RF a proiezione con effetto illuminazione

Modelli: RM383P / RM383PU / RM383PA / RA383P

MANUALE UTENTE

IT

PANORAMICA

VISTA ANTERIORE (FIG. 1)

1. **PROIEZIONE LED / FOCUS:** regola l'immagine proiettata
2. Premere per alcuni secondi (()) per inserire l'impostazione dell'allarme.
3. Calendario
4. **SNOOZE:** Premere per attivare la funzione snooze / attivare la retroilluminazione*
5. Indicatore di ricezione del segnale
6. Fuso orario
7. Modo di visualizzazione dell'allarme
8. L'allarme 1 / 2 è attivo (ON)

*quando l'adattatore è collegato la retroilluminazione è sempre attiva.

VISTA INFERIORE (FIG. 2)

1. Vano batteria
2. **PROIEZIONE ON / OFF:** attiva/disattiva la proiezione continua
3. **▲ / ▼:** Aumenta/diminuisce i valori dell'impostazione selezionata; attiva/disattiva il segnale di ricezione dell'orologio
4. **(()) ALLARME:** visualizza lo stato dell'allarme; imposta l'allarme
5. **🔊 ALLARME ON/OFF:** attiva/disattiva la funzione dell'allarme
6. **MODE:** modifica le impostazioni e il display
7. Presa CA / DC
8. **RESET:** ripristina le impostazioni dell'unità

OPERAZIONI PRELIMINARI

INSERIMENTO DELLE BATTERIE

1. Togliere la copertura del vano batteria.
2. Inserire le batterie, rispettando le polarità indicate (+ / -).
3. Premere **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria.

OROLOGIO

RICEZIONE DELL'ORA

Questo prodotto è progettato per sincronizzare automaticamente il proprio orologio con un segnale orario.

RM383P:

- EU: segnale DCF-77: entro 1500km da Francoforte, Germania.

RM383PU:

- UK: segnale MSF-60: entro 1500km da Anthorn, Inghilterra.

RM383PA:

- Segnale WWVB-60: entro 3200 km da Fort Collins, Colorado. Impostare l'orologio manualmente per selezionare il fuso orario (Pacific, Mountain, Central oppure Eastern).

Per attivare/disattivare la ricezione del segnale:

Premere per alcuni secondi **▲** per attivare o **▼** per disattivare la ricezione del segnale.

NOTE: Per la ricezione sono necessari dai 2 ai 10 minuti. Se il segnale è debole, possono occorrere fino a 24 ore per riceverne uno valido.

Indicatore di ricezione del segnale dell'orologio:

SEGNALE ALTO	SEGNALE BASSO	NESSUN SEGNALE

IMPOSTAZIONE MANUALE

1. Premere per alcuni secondi **MODE**.
2. Premere **MODE** per cambiare le schermate.
3. Premere **▲** o **▼** per aumentare/diminuire i valori dell'impostazione selezionata.
4. Premere **MODE** per confermare.

L'ordine di impostazione è: fuso orario, formato 12/24 ore, ora, minuti, anno, mese-giorno / giorno-mese, mese, giorno e lingua.

RM383P/ RM383PU: La differenza di fuso orario imposta l'orologio a +/- 23 ore dall'ora del segnale ricevuto.

RM383PA: Selezionare la zona relativa al fuso orario: (P) Pacific, (E) Eastern, (C) Central oppure (M) Mountain.

NOTE: Le opzioni della lingua sono inglese (E), tedesco (D), francese (F), italiano (I) e spagnolo (S).

Per selezionare il modo display:

Premere **MODE** per scegliere l'ora con 1 secondi o con il giorno della settimana.

ALLARME

Per impostare l'allarme:

1. Premere **(())** per passare dall'allarme 1 / 2.
2. Premere per alcuni secondi **(())** per inserire l'impostazione dell'allarme.
3. Premere **▲ / ▼** per impostare ora/minuti.
4. Premere **(())** per confermare o **MODE** per confermare e uscire.

🔊 indica che l'allarme è attivo (ON).

Per attivare/disattivare l'allarme 1 e/o 2:

- Premere **🔊**.

Per scegliere l'allarme silenzioso:

- Premere **SNOOZE** per disattivare l'allarme per 8 minuti

OPPURE

- Premere un qualsiasi pulsante per disattivare l'allarme e riattivarlo dopo 24 ore.

PROIEZIONE

Per attivare/disattivare la proiezione continua:

- Scorre con l'interruttore **PROJECTION** quando l'adattatore è collegato.

Per ruotare l'immagine di 180°:

- Quando l'immagine è proiettata, premere **SNOOZE**.

Per focalizzare l'immagine:

- Ruotare il selettore **FOCUS**.

NOTE: Se la proiezione è illuminata, non fissare direttamente il proiettore.

FUNZIONE RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità.

AVVERTENZE

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o a umidità.
- Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, utilizzare la raccolta differenziata.
- Oregon Scientific declina ogni responsabilità per eventuali danni alle finiture causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto non differenziato. È necessario che questo rifiuto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo particolare.
- Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuovere la striscia dal vano batterie prima del primo utilizzo.

NOTE: Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

SPECIFICHE TECNICHE	
TIPO	DESCRIZIONE
Lung x larg x Alt	85 x 60 x 87 mm (3.35 x 2.36 x 3.43 in)
Peso	170 g (6 oz) senza batteria
Alimentazione	Adattatore CA/DC da 3 V 2 batterie UM-4 (AAA) da 1,5 V

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it. dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo prodotto (modello: RM383P / RM383PU / RM383PA / RA383P) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

CE
PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA RTTE
Tutti i Paesi Europei, Svizzera E Norvegia

Horloge de projection RF à effet lumineux

Modèles : RM383P / RM383PU / RM383PA / RA383P

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FR

VUE D'ENSEMBLE

FACE AVANT (FIG 1)

1. **LED de projection / Mise au point:** permet d'ajuster l'image projetée
2. Horloge avec affichage des secondes / jours de la semaine
3. Calendrier
4. **SNOOZE** (Rappel d'alarme) : appuyez pour activer la fonction snooze / active le rétro-éclairage*
5. Indicateur de réception du signal
6. Fuseau horaire
7. Mode d'affichage de l'alarme
8. Alarme 1/2 activée

*une fois l'adaptateur connecté, le rétro-éclairage est continuellement activé.

VUE DU BAS (FIG 2)

1. Compartiment des piles
2. **PROJECTION ON / OFF:** Active / désactive la projection continue
3. **▲ / ▼:** Augmente / diminue les valeurs du réglage sélectionné ; active / désactive le signal de réception de l'horloge.
4. **(()) ALARM :** Visualisation du statut de l'alarme ; réglage de l'alarme.
5. **🔊 ALARM ON / OFF:** permet d'activer / désactiver l'alarme
6. **MODE :** modifie les réglages / l'affichage
7. Prise adaptateur CA / CC
8. **RESET (REINITIALISER) :** Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut

POUR COMMENCER

INSTALLATION DE PILES

1. Retirer le compartiment à piles.
2. Installer les piles, en faisant correspondre les polarités (+ / -).
3. Appuyer sur **RESET** après chaque changement de piles.

HORLOGE

RÉCEPTION DE L'HORLOGE

Cet appareil est conçu pour synchroniser son horloge automatiquement avec un signal horaire.

RM383P:

- UE: signal DCF-77: dans un rayon de 1500km (932 miles) de Francfort, Allemagne.

RM383PU:

- RU: signal MSF-60: dans un rayon de 1500km (932 miles) d'Anthorn, Angleterre.

RM383PA:

- Signal WWVB-60: dans un rayon de 3200km (2000 miles) de Fort Collins Colorado. Régler l'heure manuellement pour choisir la zone horaire (Pacific, Mountain, Central ou Eastern).

Activer / désactiver la réception du signal :

Maintenez le bouton **▲** pour activer, ou le bouton **▼** pour désactiver la réception du signal.

REMARQUE: La réception prend 2-10 minutes. Si le signal est faible, cela peut prendre jusqu'à 24 heures pour obtenir un signal valide.

Indicateur de réception du signal de l'Horloge :

SIGNAL FORT	SIGNAL FAIBLE	AUCUN SIGNAL

REGLER MANUELLEMENT L'HORLOGE

1. Appuyez et maintenez la touche **MODE** pour entrer dans les réglages.
 2. Appuyez sur **MODE** pour alterner entre :
 3. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour augmenter / diminuer les valeurs le réglage sélectionné.
 4. Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant : Fuseau horaire, format 12/24 heures, heure, minutes, année, format jour-mois/mois-jour, mois et langue.

RM383P/ RM383PU: Le décalage de zone horaire règle l'horloge +/- 23 heures du signal horaire reçu.

RM383PA: Sélectionne la zone horaire: (P) Pacific, (E) Eastern, (C) Central ou (M) Mountain.

REMARQUE: Les options de langue sont Anglais (E), Allemand (D), Français (F), Italien (I), et Espagnol (S).

Pour sélectionner le mode d'affichage :

Appuyez sur **MODE** pour choisir entre l'horloge indiquant les secondes et celle indiquant les jours de la semaine.

ALARME

Pour régler l'alarme :

1. Appuyez **(())** pour alterner entre l'alarme 1 / 2.
2. Appuyez et maintenez la touche **(**